

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES
MOYENNES ET ENERGIE

F. 2003 — 2886

[C — 2003/14189]

29 JUIN 2003. — Arrêté royal relatif à la formation des conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que les matières radioactives

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 mai 1956 relative aux substances et mélanges explosibles ou susceptibles de déflager et aux engins qui en sont chargés;

Vu la loi du 18 février 1969 relative aux mesures d'exécution des traités et actes internationaux en matière de transport par route, par chemin de fer ou par voie navigable, notamment l'article 1^{er}, modifié par les lois des 21 juin 1985 et 28 juillet 1987 et l'article 3 tel que modifié par la loi du 3 mai 1999;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1993 relatif au certificat de formation pour les conducteurs d'unité de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que les matières radioactives;

Vu l'association des gouvernements de région à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 25 juin 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 11 juillet 2002;

Vu la délibération du Conseil des Ministres du 12 juillet 2002 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 34960/4 donné le 20 mars 2003 en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, remplacé par la loi du 4 août 1996;

Sur la proposition de Notre Ministre chargée de la Mobilité et des Transports et de Notre Ministre de l'Economie et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose en droit belge la directive 94/55/CE du Conseil du 21 novembre 1994 relative au rapprochement des législations des Etats membres concernant le transport de marchandises dangereuses par route.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté il y a lieu d'entendre par :

1° « ADR » : l'Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route et ses annexes, signés à Genève le 30 septembre 1957 et approuvés par la loi du 10 août 1960;

2° « classes » : les classes de marchandises dangereuses énumérées dans le paragraphe 2.1.1.1 de l'annexe A de l'ADR;

3° « marchandises dangereuses » : les marchandises définies comme marchandises dangereuses dans la section 1.2.1 de l'annexe A de l'ADR, à l'exception de celles qui appartiennent à la classe 7;

4° « CGEM, citerne, citerne fixe, citerne démontable, citerne mobile, conteneur-citerne, unité de transport, véhicule batterie » : les CGEM, citerne, citerne fixe, citerne démontable, citerne mobile, conteneur-citerne, unité de transport et véhicule-batterie définis dans la section 1.2.1. de l'annexe A de l'ADR;

5° « autorité compétente » :

— le Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions s'il s'agit des marchandises dangereuses de la classe 1;

— le Ministre qui a le Transport dans ses attributions s'il s'agit des marchandises dangereuses des autres classes;

6° « délégué du Ministre qui a le Transport dans ses attributions » : le fonctionnaire dirigeant le service public fédéral qui a le transport de marchandises dangereuses autres que la classe 1 dans ses attributions;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MID-
DENSTAND EN ENERGIE

N. 2003 — 2886

[C — 2003/14189]

29 JUNI 2003. — Koninklijk besluit betreffende de opleiding van bestuurders van transporteenheden die andere gevaarlijke goederen dan radioactieve stoffen over de weg vervoeren

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 mei 1956 betreffende ontplofbare en voor de deflagratie vatbare stoffen en mengsels en de daarmede geladen tuigen;

Gelet op de wet van 18 februari 1969 betreffende de maatregelen ter uitvoering van de internationale verdragen en akten inzake vervoer over de weg, de spoorweg of de waterweg, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 21 juni 1985 en 28 juli 1987 en op artikel 3 zoals gewijzigd bij de wet van 3 mei 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1993 betreffende het opleidingsgetuigschrift voor bestuurders van transporteenheden die gevaarlijke, andere dan radioactieve stoffen over de weg vervoeren;

Gelet op de omstandigheid dat de gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 25 juni 2002;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 11 juli 2002;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van 12 juli 2002 over het verzoek om advies door de Raad van State binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 34960/4, gegeven op 20 maart 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, vervangen bij de wet van 4 augustus 1996;

Op de voordracht van Onze Minister belast met Mobiliteit en Vervoer en van Onze Minister van Economie, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit besluit zet de richtlijn 94/55/EG van de Raad van 21 november 1994 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lid-Staten inzake het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg om in Belgisch recht.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° « ADR » : het Europees Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg en zijn bijlagen, ondertekend te Genève op 30 september 1957 en goedgekeurd bij de wet van 10 augustus 1960;

2° « klassen » : de klassen van gevaarlijke goederen opgesomd in paragraaf 2.1.1.1 van bijlage A bij het ADR;

3° « gevaarlijke goederen » : de goederen die als gevaarlijke goederen gedefinieerd worden in afdeling 1.2.1 van bijlage A bij het ADR, met uitzondering van die welke behoren tot de klasse 7;

4° « MEGC, tank, vaste tank, afneembare tank, mobiele tank, tankcontainer, transporteenheid, batterijvoertuig » : de MEGC, tank, vaste tank, afneembare tank, mobiele tank, tankcontainer, transporteenheid, batterijvoertuig gedefinieerd in afdeling 1.2.1 van bijlage A bij het ADR;

5° « bevoegde overheid » :

— de Minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren, wanneer het gaat om de gevaarlijke stoffen van klasse 1;

— de Minister tot wiens bevoegdheid het Vervoer behoort, wanneer het gaat om de gevaarlijke stoffen van de anderen klassen;

6° « gemachtigde van de Minister tot wiens bevoegdheid het Vervoer behoort » : de leidinggevende ambtenaar van de federale overheidsdienst tot wiens bevoegdheid het vervoer van gevaarlijke goederen andere dan die van de klasse 1 behoort;

7° « délégué du Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions » : le chef du service des explosifs du service public fédéral qui a le transport de marchandises dangereuses de la classe 1 dans ses attributions.

CHAPITRE II. — Certificat de formation

Art. 3. § 1^{er}. Les conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses

- dans des citernes fixes ou démontables d'une capacité supérieure à 1 000 litres,
- dans des véhicules-batteries ayant une capacité totale supérieure à 1 000 litres, et
- dans des conteneurs-citernes citernes mobiles ou CGEM ayant une capacité individuelle supérieure à 3 000 litres,

doivent être titulaires d'un certificat de formation de la catégorie II, sauf si une exemption au paragraphe 1.1.3 de l'annexe A de l'ADR est d'application.

§ 2. Les conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises de la classe 1, en quantités supérieures à celles prévues au paragraphe 1.1.3.6 de l'annexe A de l'ADR, doivent être titulaires d'un certificat de formation de la catégorie III.

§ 3. Les conducteurs de véhicules

- transportant par la route des marchandises dangereuses,
- dont la masse maximale autorisée dépasse 3 500 kg, et
- non visés aux paragraphes 1^{er} et 2,

doivent être titulaires d'un certificat de formation de la catégorie I^{er}, sauf si une exemption du chapitre 1.1.3 de l'annexe A de l'ADR est d'application.

Art. 4. Les certificats de formation sont établis conformément au modèle figurant à l'annexe I^{er} et ont une validité de cinq ans.

Un certificat de formation de la catégorie I^{er} est valable pour les classes 2, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 8 et 9 autrement qu'en citernes.

Un certificat de formation de la catégorie II est valable pour les classes 2, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 8 et 9 en citernes.

Un certificat de formation de la catégorie III est valable pour la classe 1.

Un même certificat de formation peut combiner différentes catégories.

Tout certificat de formation délivré selon le modèle reproduit au paragraphe 8.2.2.8.3 de l'annexe B de l'ADR par l'autorité compétente d'une partie contractante à l'ADR ou tout organisme reconnu par cette autorité, est accepté pendant sa durée de validité.

CHAPITRE III. — Formation

Art. 5. Pour l'obtention du certificat de formation, le candidat doit recevoir une formation initiale et réussir l'examen correspondant.

La formation a pour objectifs essentiels de sensibiliser les conducteurs aux risques présentés par le transport des marchandises dangereuses et de leur inculquer les notions de base indispensables pour minimiser le risque d'incident et, s'il en survient un, pour leur permettre de prendre les mesures qui sont nécessaires pour leur propre sécurité et pour celle du public et pour la protection de l'environnement, ainsi que pour limiter les effets de l'incident.

Les travaux pratiques individuels doivent s'inscrire dans le cadre de la formation théorique et doivent porter au moins sur les premiers secours, la lutte contre l'incendie et les dispositions à prendre en cas d'incident et d'accident.

Art. 6. § 1^{er}. Pour l'obtention d'un certificat de formation de la catégorie I, la formation initiale visée à l'article 5 consiste en un cours de base portant sur la matière indiquée à l'annexe II.

§ 2. Pour l'obtention d'un certificat de formation de la catégorie II, la formation initiale visée à l'article 5 consiste en :

- le cours de base visé au § 1^{er}, et
- le cours de spécialisation pour le transport en citerne qui porte sur la matière indiquée à l'annexe III.

§ 3. Pour l'obtention d'un certificat de formation de la catégorie III, la formation initiale visée à l'article 5 consiste en :

- le cours de base visé au § 1^{er}, et
- le cours de spécialisation qui porte sur la matière indiquée à l'annexe IV.

§ 4. L'autorité compétente ou son délégué détermine les modalités relatives à l'organisation pratique de la formation par note circulaire.

Art. 7. Pour chaque cours visé à l'article 6, un manuel de formation est rédigé à l'initiative de la commission d'examen visée à l'article 15 et approuvé par elle. Ce manuel est utilisé par les organismes visés à

7° « gemachtigde van de Minister tot wiens bevoegdheid Economische Zaken behoort » : het hoofd van de dienst der springstoffen van de federale overheidsdienst die het vervoer van gevaarlijke goederen van klasse 1 onder zijn bevoegdheid heeft.

HOOFDSTUK II. — Opleidingsgetuigschrift

Art. 3. § 1. De bestuurders van transporteenheden die gevaarlijke goederen over de weg vervoeren

- in vaste of afneembare tanks met een inhoud van meer dan 1 000 liter,
- in batterijvoertuigen met een totale inhoud van meer dan 1 000 liter,
- in tankcontainers, mobiele tanks of MEGC's met een individuele inhoud van meer dan 3 000 liter,

moeten houder zijn van een opleidingsgetuigschrift van categorie II, behalve wanneer een vrijstelling van paragraaf 1.1.3 van bijlage A bij het ADR van toepassing is.

§ 2. De bestuurders van transporteenheden die goederen van klasse 1 over de weg vervoeren in grotere hoeveelheden dan die bedoeld in paragraaf 1.1.3.6 van bijlage A bij het ADR, moeten houder zijn van een opleidingsgetuigschrift van categorie III.

§ 3. De bestuurders van voertuigen

- die gevaarlijke goederen over de weg vervoeren,
- met een maximaal toegelaten massa van meer dan 3 500 kg, en
- die niet beoogd worden in paragraaf 1 en 2,

moeten houder zijn van een opleidingsgetuigschrift van categorie I, behalve wanneer een vrijstelling van hoofdstuk 1.1.3 van bijlage A bij het ADR van toepassing is.

Art. 4. De opleidingsgetuigschriften worden opgesteld conform het model in bijlage I en hebben een geldigheid van vijf jaar.

Een opleidingsgetuigschrift van categorie I is geldig voor de klassen 2, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 8 en 9 anders dan in tanks.

Een opleidingsgetuigschrift van categorie II is geldig voor de klassen 2, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 8 en 9 in tanks.

Een opleidingsgetuigschrift van categorie III is geldig voor de klasse 1.

Eenzelfde opleidingsgetuigschrift kan verschillende categorieën combineren.

Elk opleidingsgetuigschrift afgeleverd door de bevoegde overheid van een Verdragspartij van het ADR of door een door die overheid erkende instelling, volgens het model weergegeven in paragraaf 8.2.2.8.3 van bijlage B bij het ADR, wordt tijdens zijn gehele geldigheidsduur aanvaard.

HOOFDSTUK III. — Opleiding

Art. 5. Om het opleidingsgetuigschrift te behalen, moet de kandidaat een initiële opleiding krijgen en slagen voor het overeenstemmend examen.

De voornaamste doelstellingen van de opleiding zijn de aandacht van de bestuurders te vestigen op de risico's verbonden aan het vervoer van gevaarlijke stoffen en hun de nodige grondbeginselen bij te brengen om de kansen op een incident te minimaliseren en om - indien zich toch een incident mocht voordoen - hen toe te laten de voor zichzelf, voor de bevolking en voor het milieu vereiste veiligheidsmaatregelen te nemen en de gevolgen van het incident te beperken.

De individuele praktische oefeningen moeten ingepast worden in de theoretische opleiding en tenminste eerste hulp, brandbestrijding en de bij een incident of ongeval te nemen maatregelen omvatten.

Art. 6. § 1. Voor het behalen van een opleidingsgetuigschrift van categorie I bestaat de in artikel 5 beoogde initiële opleiding uit een basiscursus, die de in bijlage II aangegeven stof omvat.

§ 2. Voor het behalen van een opleidingsgetuigschrift van categorie II bestaat de in artikel 5 beoogde initiële opleiding uit :

- de in § 1 beoogde basiscursus, en
- de specialisatiecursus voor tankvervoer die de in bijlage III aangegeven stof omvat.

§ 3. Voor het behalen van een opleidingsgetuigschrift van categorie III bestaat de in artikel 5 beoogde initiële opleiding uit :

- de in § 1 beoogde basiscursus, en
- de specialisatiecursus die de in bijlage IV aangegeven stof omvat.

§ 4. De bevoegde overheid of haar gemachtigde bepaalt de nadere regelen met betrekking tot de praktische organisatie van de opleiding per omzendbrief.

Art. 7. Op initiatief van de in artikel 15 bedoelde examencommissie wordt voor elke in artikel 6 beoogde cursus een leerboek opgesteld en door haar goedgekeurd. Het wordt gebruikt door de in artikel 8

l'article 8 qui en remettent un exemplaire à chaque candidat qui suit les cours qu'ils organisent.

Les cours peuvent être enseignés en faisant appel à toute autre méthode didactique y compris la technologie de l'information et de la communication.

CHAPITRE IV. — Agrément et obligations des organismes qui dispensent la formation

Art. 8. L'autorité compétente agréée les organismes qui dispensent le cours de base et /ou un ou les deux cours de spécialisation définis à l'article 6 et suspend ou retire l'agrément le cas échéant.

L'autorité compétente publie l'agrément, la suspension et son retrait au *Moniteur belge*.

Art. 9. Pour pouvoir être agréé pour dispenser la formation visée aux articles 5 et 21, les conditions suivantes doivent être satisfaites :

1° posséder le statut de :

— centre de formation constitué par les pouvoirs publics ou par les institutions qui en dépendent, ou

— institut d'enseignement établi ou agréé par les Communautés, ou

— organisme privé constitué en association sans but lucratif, ou

— organisation professionnelle officielle;

2° dispenser les cours de formation initiale et de recyclage pour lesquelles l'agrément est demandé exclusivement sur le territoire belge;

3° disposer d'une infrastructure adéquate, notamment de locaux et terrains ainsi que du matériel didactique nécessaire pour dispenser la formation initiale et de recyclage pour des groupes d'au moins 10 personnes;

4° ne pas accepter plus de 30 candidats par cycle;

5° calculer le montant du droit d'inscription demandé aux participants de telle sorte que ce montant couvre uniquement les frais engendrés par l'activité de formation et à produire sur simple demande du délégué nommé à l'article 2, toutes les données qui ont mené à ce montant;

6° avertir, au moins un mois à l'avance, le délégué nommé à l'article 2, des date, lieu et langue de chaque formation initiale ou de recyclage.

Art. 10. § 1^{er}. Les demandes d'agrément des organismes qui dispensent les cours sont introduites par écrit, suivant le cas, soit auprès du délégué du Ministre qui a le Transport dans ses attributions soit auprès du délégué du Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions.

§ 2. Cette demande doit contenir les données suivantes :

1° nom, statut et adresse de l'organisme;

2° une liste des cours pour lesquels l'agrément est demandé et un programme de formation détaillé précisant les matières enseignées et indiquant le plan d'exécution et les méthodes d'enseignement envisagées;

3° la liste des personnes qui dispenseront les cours précités, avec les indications ci-après pour chacune d'elles :

— ses nom, prénoms, adresse complète et numéro de la carte d'identité ou du passeport;

— les qualifications et domaines d'activité des enseignants;

— la nature de son lien juridique avec l'organisme demandeur;

4° la langue ou les langues dans laquelle ou lesquelles les cours seront dispensés;

5° une description de l'infrastructure et du matériel didactique disponible, avec mentions de l'adresse des locaux, de la situation des terrains et de la nature ainsi que de la quantité du matériel didactique utilisé;

6° le montant du droit d'inscription qui est demandé aux participants;

7° une déclaration dans laquelle l'organisme s'engage à satisfaire aux conditions de l'article 9, 2°, 4°, 5° et 6°.

§ 3. L'organisme avertit immédiatement le délégué visé au § 1^{er} de toute modification des données mentionnées au § 2.

bedoelde instellingen, die een exemplaar ter beschikking stellen aan elke kandidaat die bij hen de desbetreffende cursus volgt.

De cursussen kunnen gegeven worden met behulp van elke andere didactische methode, de informatie- en communicatietechnologie inbegrepen.

HOOFDSTUK IV. — Erkenning en verplichtingen van de instellingen die het onderricht verstrekken

Art. 8. De bevoegde overheid erkent de instellingen die de in artikel 6 gedefinieerde basiscursus en/of één of de beide specialisatiecursussen verstrekken en schorst of trekt in voorkomend geval de erkenning weer in.

De bevoegde overheid maakt de erkenning, de schorsing en het intrekken ervan bekend in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 9. Om erkend te kunnen worden voor het verstrekken van de in artikelen 5 en 21 bedoelde opleiding moet voldaan worden aan de volgende voorwaarden :

1° het statuut bezitten van :

— scholingscentrum opgericht door de openbare macht of door de instellingen die er van afhangen, of

— onderwijsinstelling opgericht of erkend door de Gemeenschappen, of

— private instelling opgericht als vereniging zonder winstgevend doel, of

— officiële beroepsvereniging;

2° de initiële en bijscholingscursussen waarvoor de erkenning wordt gevraagd, enkel op het Belgisch grondgebied verstrekken;

3° beschikken over een gepaste infrastructuur, inzonderheid lokalen en gronden, alsook het lesmateriaal dat nodig is om de initiële- en bijscholingsopleiding te verstrekken voor groepen van ten minste 10 personen;

4° niet meer dan 30 kandidaten per cyclus aanvaarden;

5° het bedrag van het inschrijvingsrecht dat aan de deelnemers wordt gevraagd zodanig berekenen dat het slechts de kosten dekt veroorzaakt door de opleiding, en op eenvoudig verzoek van de in artikel 2 genoemde gemachtigde alle gegevens overleggen die tot de bepaling van dit bedrag hebben geleid;

6° ten minste één maand vooraf de in artikel 2 genoemde gemachtigde in lichten omtrent de datum, de plaats en de taal van iedere initiële of bijscholingsopleiding.

Art. 10. § 1. De aanvraag tot erkenning van instellingen die de cursussen verstrekken wordt ingediend, volgens het geval, ofwel bij de gemachtigde van de Minister tot wiens bevoegdheid het Vervoer behoort ofwel bij de gemachtigde van de Minister tot wiens bevoegdheid Economische Zaken behoort.

§ 2. Deze aanvraag dient de volgende gegevens te bevatten :

1° de benaming, het statuut en het adres van de instelling;

2° een lijst van de cursussen waarvoor de erkenning wordt aangevraagd en een gedetailleerd leerplan dat de onderwezen onderwerpen preciseerd en het tijdschema en de geplande lesmethoden aangeeft;

3° de lijst van de personen die de voornoemde cursussen zullen geven, met opgaaf, voor elk van hen, van de volgende gegevens :

— naam, voornamen, volledig adres en nummer van de identiteitskaart of van het paspoort;

— de kwalificaties van de lesgevers en de domeinen waarin ze werkzaam zijn;

— de aard van zijn juridische band met de instelling die de aanvraag indient;

4° de taal of talen waarin de cursussen verstrekt zullen worden;

5° een beschrijving van de infrastructuur en van het lesmateriaal dat ter beschikking staat, met opgave van het adres van de lokalen, de ligging van de gronden, alsook de aard en de hoeveelheid van het gebruikte lesmateriaal;

6° het bedrag van het inschrijvingsrecht dat aan de deelnemers zal gevraagd worden;

7° een verklaring waarin de instelling zich verbindt om te voldoen aan de voorwaarden van artikel 9, 2°, 4°, 5° en 6°.

§ 3. De instelling brengt de in § 1 bedoelde gemachtigde onmiddellijk op de hoogte van elke wijziging van de in § 2 omschreven gegevens.

Art. 11. § 1^{er}. L'agrément de l'organisme qui :

— soit ne satisfait plus aux exigences prévues à l'article 9,
— soit ne remplit pas correctement les obligations du présent arrêté ou des arrêtés ministériels pris en vertu du présent arrêté ou des instructions qui lui sont données,

peut être suspendu pour une durée de deux mois au moins et six mois au plus après que le responsable de l'organisme ait eu la possibilité de se justifier.

Si, malgré une mesure préalable de suspension, la persistance du non-respect des conditions prévues au premier alinéa est constatée, l'agrément de l'organisme est d'office retiré.

Pendant la période de suspension ou après la décision de retrait, aucune formation ne peut commencer.

§ 2. Le retrait est notifié à l'organisme par lettre recommandée à la poste.

Art. 12. Les organismes visés à l'article 8, tiennent un registre annuel dans lequel sont mentionnées par numéro d'ordre : l'identité des candidats inscrits, la date de l'inscription, les dates des leçons données avec mention, sans blanc ni lacune, de la présence ou de l'absence des candidats. Une colonne doit être réservée aux observations éventuelles.

Ces données peuvent aussi être stockées sur des supports destinés à des traitements informatisés.

Ces données sont conservées pendant au moins six ans.

CHAPITRE V. — Conditions auxquelles doivent répondre les personnes qui dispensent la formation

Art. 13. § 1^{er}. Les personnes qui dispensent la formation pratique relative aux premiers secours et aux dispositions à prendre en cas d'incident ou d'accident doivent satisfaire aux conditions suivantes :

- 1° être âgées de vingt et un ans accomplis;
- 2° être de bonne conduite et moralité.

§ 2. Les personnes qui dispensent la formation pratique visée sous le point o) de l'annexe II doivent en outre être titulaire du brevet européen de premier secours, en cours de validité, approuvé en 1993, par les sociétés Croix-Rouge des pays de l'Union européenne, ou d'un autre diplôme au moins équivalent.

Le délégué du Ministre qui a le Transport dans ses attributions détermine l'équivalence des diplômes.

CHAPITRE VI. — Examens

Art. 14. Au cours de l'examen, le candidat doit prouver qu'il possède les connaissances, l'intelligence et les qualifications nécessaires pour exercer la profession de conducteur de véhicules transportant des marchandises dangereuses, comme le prévoit le cours de formation de base.

L'examen visé à l'article 5 porte sur les mêmes matières que la formation initiale correspondante et consiste en une ou plusieurs épreuves. Chaque épreuve correspond à un des cours prescrits à l'article 6. Pour réussir l'examen, le candidat doit au moins obtenir 50 % des points à chaque épreuve.

Art. 15. § 1^{er} Une commission d'examen pour la classe 1 et une commission d'examen pour les autres classes sont mises en place.

§ 2. Les commissions d'examen sont composées :

- 1° d'un président, celui-ci est le délégué désigné à l'article 2,
- 2° d'un vice-président, désigné par le président,
- 3° de cinq fonctionnaires désignés par le président,
- 4° d'un secrétaire désigné par le président.

Les commissions d'examen délibèrent si la moitié au moins des membres sont présents.

La séance est, présidée par le président ou à défaut par le vice-président.

Les décisions des commissions d'examen sont prises à la majorité des voix. En cas de partage des voix, celle du président de séance est prépondérante.

§ 3. La commission d'examen pour la classe 1 s'occupe des épreuves portant sur le cours de spécialisation visé à l'article 6, § 3. La commission d'examen pour les autres classes s'occupe des épreuves portant sur le cours de base visé à l'article 6, § 1^{er}, et sur le cours de spécialisation visé à l'article 6, § 2.

§ 4. Les commissions d'examen rédigent les questions pour les épreuves.

Elles fixent les procédures et règles relatives :

- aux sessions d'examens;
- à l'inscription des candidats aux épreuves;

Art. 11. § 1. De erkenning van de instelling die :

— ofwel niet meer voldoet aan de in artikel 9 voorziene vereisten,
— ofwel de verplichtingen van dit besluit of van de ministeriële besluiten genomen krachtens dit besluit of van de haar verstrekte instructies niet correct naleeft,

kan voor een termijn van minstens twee maanden en hoogstens zes maanden geschorst worden nadat de verantwoordelijke van de instelling de mogelijkheid heeft gehad om zich te verantwoorden.

Indien er ondanks een voorafgaande schorsingsmaatregel wordt vastgesteld dat de in eerste lid genoemde voorwaarden nog altijd niet nageleefd worden, wordt de erkenning van de instelling ambtshalve ingetrokken.

Gedurende de schorsingsperiode of na de intrekkingbeslissing mag geen enkele opleiding beginnen.

§ 2. De intrekking wordt per aangetekend schrijven aan de instelling betekend.

Art. 12. De instellingen bedoeld in artikel 8, houden een jaarregister waarin per volgnummer worden vermeld : de identiteit van de ingeschreven kandidaten, de inschrijvingsdatum, de datum van de gegeven lessen met vermelding, zonder enig wit vlak of leemte, van de aanwezigheid of afwezigheid van de kandidaten. Een kolom moet worden bestemd voor eventuele opmerkingen.

Deze gegevens kunnen ook opgeslagen worden op dragers voor geïnformateerde dataverwerking.

Deze gegevens worden gedurende ten minste zes jaar bewaard.

HOOFDSTUK V. — Voorwaarden gesteld aan de personen die het onderricht verstrekken

Art. 13. § 1. De personen die het praktisch onderricht verstrekken betreffende de eerste hulp en de maatregelen die moeten getroffen worden bij incident of ongeval, moeten aan volgende voorwaarden voldoen :

- 1° volle 21 jaar oud zijn;
- 2° van goed gedrag en zeden zijn.

§ 2. De personen die het praktisch onderricht verstrekken bedoeld in punt o) van bijlage II moeten bovendien in het bezit zijn van een geldig Europees brevet van eerste hulp, goedgekeurd in 1993 door de maatschappijen van het Rode Kruis van de landen van de Europese Unie, of van een ander ten minste gelijkwaardig diploma.

De gemachtigde van de Minister tot wiens bevoegdheid het Vervoer behoort, bepaalt welke diploma's gelijkwaardig zijn.

HOOFDSTUK VI. — Examens

Art. 14. Op het examen moet de kandidaat aantonen de kennis, het inzicht en de vaardigheden te bezitten die nodig zijn om het beroep van bestuurder van voertuigen die gevaarlijke goederen vervoeren te kunnen uitoefenen, zoals aangeleerd in de basiscursus.

Het in artikel 5 beoogd examen gaat over dezelfde leerstof als de overeenstemmende initiële opleiding en bestaat uit één of meerdere testen. Iedere test stemt overeen met een van de in artikel 6 voorgeschreven cursussen. Om te slagen voor het examen moet de kandidaat ten minste 50 % van de punten behalen voor iedere test.

Art. 15. § 1. Een examencommissie voor klasse 1 en een examencommissie voor de andere klassen worden aangesteld.

§ 2. De examencommissies bestaan uit :

- 1° een voorzitter, deze is de in artikel 2 aangeduide gemachtigde,
- 2° een door de voorzitter aangeduide ondervoorzitter,
- 3° vijf door de voorzitter aangeduide ambtenaren,
- 4° een door de voorzitter aangeduide secretaris.

De examencommissies beraadslagen op geldige wijze als ten minste de helft van de leden aanwezig is.

De vergadering wordt voorgezeten door de voorzitter of bij zijn afwezigheid door de ondervoorzitter.

De beslissingen van de examencommissies worden genomen bij meerderheid van stemmen. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter van de vergadering beslissend.

§ 3. De examencommissie voor klasse 1 houdt zich bezig met de testen die betrekking hebben op de in artikel 6, § 3, beoogde specialisatiecursus. De examencommissie voor de andere klassen houdt zich bezig met de testen die betrekking hebben op de in artikel 6, § 1, beoogde basiscursus en op de in artikel 6, § 2, beoogde specialisatiecursus.

§ 4. De examencommissies stellen de vragen op voor de testen.

Ze stellen de procedures en regels vast met betrekking tot :

- de examenzittingen;
- de inschrijving van de kandidaten voor de testen;

- aux choix des questions et à la correction des réponses;
 - à la communication des résultats des épreuves.
- Elles désignent les correcteurs.

Art. 16. § 1^{er}. L'autorité compétente peut agréer des organismes en vue d'assister la commission d'examen dans l'organisation matérielle des épreuves. Ces organismes sont autorisés à percevoir auprès des candidats les frais d'inscription aux épreuves. Les frais d'inscription couvrent les coûts d'organisation et de correction. L'inscription aux épreuves n'est recevable qu'après l'acquiescement des frais d'inscription. Ceux-ci ne sont remboursables qu'en cas de force majeure.

L'autorité compétente publie l'agrément et son retrait au *Moniteur belge*.

§ 2. Les autres modalités relatives aux examens sont déterminées par l'autorité compétente ou la commission d'examen.

Art. 17. Les conditions d'agrément pour l'organisme visé à l'article 16 et dénommé ci-après « centre d'examen », sont les suivantes :

1° être constitué par les pouvoirs publics ou par les institutions qui en dépendent ou être une institution d'enseignement établi ou agréé par les Communautés;

2° ne pas exercer l'activité de formation visée aux articles 5 et 21;

3° avoir une expérience d'au moins 3 ans en matière d'organisation d'examens en général;

4° satisfaire au cahier de charge fixant les droits et obligations du centre d'examen, établi par la commission d'examen compétente;

5° disposer du personnel possédant les connaissances suffisantes dans le domaine du transport routier de marchandises dangereuses.

Art. 18. L'agrément du centre d'examen qui :

- soit ne satisfait plus aux exigences prévues à l'article 17,

— soit ne respecte pas les obligations du présent arrêté ou des arrêtés ministériels pris en vertu du présent arrêté ou des instructions qui lui ont été transmises par la commission d'examen,

est retiré d'office après que le responsable du centre ait eu la possibilité de se justifier.

CHAPITRE VII. — Délivrance des certificats de formation

Art. 19. Les certificats de formation sont délivrés par la commission d'examen compétente pour les classes autres que la classe 1, visée à l'article 15.

Les certificats de formation de la catégorie III définis à l'article 6, § 3, constituent une extension de la validité des certificats de formation de la catégorie I définis à l'article 6, § 1^{er}, et sont délivrés par la commission d'examen visée à l'alinéa 1^{er} au vu d'une attestation de la commission d'examen compétente pour la classe 1. Cette attestation, conforme au modèle qui figure à l'annexe V, est transmise dans un délai de maximum deux semaines.

Les autres modalités relatives à la délivrance des certificats de formation sont déterminées par le Ministre qui a le Transport dans ses attributions ou la commission d'examen compétente pour les classes autres que la classe 1.

Art. 20. § 1^{er} Si le certificat de formation est perdu, volé, détérioré, devenu illisible ou détruit, la délivrance d'un duplicata est demandée auprès du délégué du Ministre qui a le Transport dans ses attributions.

§ 2. Pour obtenir la délivrance du duplicata :

— le titulaire déclare au service de police le plus proche la perte, le vol ou la destruction de son certificat et joint l'attestation de cette déclaration à sa demande;

— le certificat à remplacer doit être joint à la demande de duplicata si ce dernier est demandé pour un motif autre que le vol, la perte ou la destruction.

§ 3. Le certificat de formation, en remplacement duquel un duplicata a été délivré, perd sa validité.

Si, après la délivrance d'un duplicata, le titulaire rentre en possession du certificat de formation volé ou perdu, il est tenu de remettre immédiatement celui-ci à l'autorité qui l'a délivré.

§ 4. La mention « DUPLICATA » est indiquée de manière claire sur chaque duplicata.

- de la keuze van de vragen en de verbetering van de antwoorden;
 - het mededelen van de resultaten van de testen.
- Ze duiden de verbeteraars aan.

Art. 16. § 1. De bevoegde overheid mag instellingen erkennen om de examencommissie bij te staan voor de materiële organisatie van de testen. Deze instellingen zijn toegelaten om de inschrijvingskosten voor de testen te innen bij de kandidaten. De inschrijvingskosten dekken de kosten van de organisatie en van de verbetering. De inschrijving voor de testen is slechts ontvankelijk als de inschrijvingskosten betaald zijn. Deze zijn slechts terugbetaalbaar in geval van overmacht.

De bevoegde overheid maakt de erkenning en het intrekken ervan bekend in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 2. De bevoegde overheid of de examencommissie bepaalt de overige nadere regelen met betrekking tot de examens.

Art. 17. De erkenningvoorwaarden voor de in artikel 16 bedoelde instelling — hierna « examen centrum » genoemd — zijn de volgende :

1° opgericht zijn door de openbare macht of door de instellingen die er van afhangen, of een onderwijsinstelling zijn, opgericht of erkend door de Gemeenschappen;

2° geen opleidingsactiviteit uitoefenen zoals bedoeld in de artikelen 5 en 21;

3° een ervaring van ten minste 3 jaar bezitten in het organiseren van examens in het algemeen;

4° beantwoorden aan het lastenboek waarin de rechten en de plichten van het examen centrum zijn opgenomen, zoals vastgesteld door de bevoegde examencommissie;

5° over personeel beschikken dat een toereikende kennis bezit op het gebied van het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg.

Art. 18. De erkenning van het examen centrum dat :

— ofwel niet meer voldoet aan de erkenningsvoorwaarden van artikel 17,

— ofwel de verplichtingen van onderhavig besluit of van de ministeriele besluiten genomen krachtens dit besluit of van de haar door de examencommissie verstrekte instructies niet correct naleeft,

wordt ambtshalve ingetrokken nadat de verantwoordelijke van het centrum de mogelijkheid werd geboden om zich te verantwoorden.

HOOFDSTUK VII. — Afgifte van de opleidingsgetuigschriften

Art. 19. De opleidingsgetuigschriften worden afgegeven door de in artikel 15 beoogde examencommissie bevoegd voor de andere klassen dan klasse 1.

De in artikel 6, § 3, gedefinieerde opleidingsgetuigschriften van categorie III vormen een uitbreiding van geldigheid van de opleidingsgetuigschriften van categorie I gedefinieerd in artikel 6, § 1, en worden door de examencommissie bedoeld in alinea 1 afgegeven op basis van een attest van de examencommissie bevoegd voor klasse 1. Dit attest, conform het model in bijlage V, wordt binnen een termijn van maximum twee weken overgemaakt.

De Minister tot wiens bevoegdheid het Vervoer behoort of de examencommissie bevoegd voor de andere klassen dan klasse 1 bepaalt de overige nadere regelen met betrekking tot de afgifte van de opleidingsgetuigschriften.

Art. 20. § 1. Als het opleidingsgetuigschrift is verloren gegaan, gestolen, beschadigd, onleesbaar geworden of vernield, kan een duplicaat aangevraagd worden bij de gemachtigde van de Minister tot wiens bevoegdheid het vervoer behoort.

§ 2. Om een duplicaat te verkrijgen :

— doet de houder bij de dichtstbijgelegen politiedienst aangifte van het verlies, van de diefstal of van de vernietiging van zijn getuigschrift en hij voegt bij zijn aanvraag het attest van die aangifte;

— dient het te vervangen getuigschrift bij de aanvraag om een duplicaat gevraagd te worden als dit wordt aangevraagd om een andere reden dan diefstal, verlies of vernietiging.

§ 3. Het opleidingsgetuigschrift dat vervangen werd door een duplicaat verliest zijn geldigheid.

Indien de houder, nadat hem een duplicaat is afgegeven, opnieuw in het bezit komt van het gestolen of verloren opleidingsgetuigschrift, dient hij dit onmiddellijk terug te bezorgen aan de overheid die het heeft afgegeven.

§ 4. Op elk duplicaat wordt de vermelding « DUPLICATA » op duidelijke wijze aangebracht.

CHAPITRE VIII. — *Prolongation du certificat de formation*

Art. 21. La validité du certificat de formation est chaque fois prolongée de cinq ans si le titulaire a suivi, au cours de l'année précédant l'échéance de la validité du certificat, une formation de recyclage et réussi le test de contrôle correspondant. Seules les catégories pour lesquelles le certificat est valable sont prises en considération.

La nouvelle période de validité débute à partir de la date d'expiration du certificat.

Art. 22. La formation de recyclage a pour but de rappeler les bases de la formation et d'actualiser les connaissances des conducteurs. Elle porte entre autres sur les nouveautés :

- techniques,
- juridiques, et
- concernant les matières à transporter.

Les prescriptions qui s'appliquent à la formation initiale s'appliquent par analogie à la formation de recyclage; les prescriptions qui s'appliquent à l'examen s'appliquent par analogie au test de contrôle.

CHAPITRE IX. — *Dispositions de contrôle*

Art. 23. Les fonctionnaires désignés par le Ministre qui a le transport dans ses attributions ou par son délégué sont chargés de veiller au respect du présent arrêté, des arrêtés ministériels pris en vertu du présent arrêté et des instructions du ministre ou de son délégué pour ce qui concerne les classes autres que la classe 1.

Les fonctionnaires du service des explosifs du service public fédéral qui a le transport de marchandises dangereuses de la classe 1 dans ses attributions veillent à l'exécution des prescriptions du présent arrêté, des arrêtés ministériels pris en vertu du présent arrêté et des instructions du Ministre qui a les Affaires économiques dans ses attributions ou de son délégué en ce qui concerne la classe 1.

Les fonctionnaires habilités en vertu ou par le présent article sont également chargés de :

- veiller au respect et de constater les infractions aux conditions fixées par l'autorité compétente pour l'agrément des organismes visés à l'article 8;
- constater si les conditions pour la suspension ou le retrait de l'agrément sont remplies.

Art. 24. § 1^{er}. Les infractions aux arrêtés visés à l'article 23, alinéa 1^{er}, sont punies par les peines visées à l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 18 février 1969 relative aux mesures d'exécution des traités et actes internationaux en matière de transport par route, par chemin de fer ou par voie navigable.

§ 2. Les infractions aux arrêtés visés à l'article 23, alinéa 2, sont punies par les peines visées aux articles 5 à 9 de la loi du 28 mai 1956 relative aux substances et mélanges explosibles ou susceptibles de déflager et aux engins qui en sont chargés.

CHAPITRE X. — *Dispositions transitoires*

Art. 25. § 1^{er}. Les certificats de formation, délivrés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté restent valables jusqu'à leur date d'expiration.

§ 2. Lors de la prolongation de validité des certificats ou de leur remplacement par un duplicata à partir de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, les certificats de formation de :

- catégories A, B et C sont considérés comme certificats de formation de catégorie II;
- catégorie D sont considérés comme certificats de formation des catégories I et III.

§ 3. Pour les formations en cours à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, les examens ont lieu conformément à l'arrêté royal du 26 mars 1993 relatif au certificat de formation pour les conducteurs d'unités de transport transportant par la route des matières dangereuses autres que les matières radioactives.

§ 4. Les agréments visés à l'article 8 délivrés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté restent valables. Toutefois les conditions fixées à l'article 9 et plus particulièrement le 4^e leur sont applicables.

Pour les cours de formation concernant le transport de marchandises dangereuses de la classe 1, un agrément conforme aux dispositions du présent arrêté est exigé à partir du 1^{er} janvier 2005.

HOOFDSTUK VIII. — *Verlenging van het opleidingsgetuigschrift*

Art. 21. De geldigheid van het opleidingsgetuigschrift wordt telkenmale met vijf jaar verlengd indien de houder in de loop van het jaar dat aan de vervaldag van het getuigschrift voorafgaat een bijscholingsopleiding heeft gevolgd en geslaagd is in de bijhorende controletest. Enkel de categorieën waarvoor het getuigschrift geldig is komen hiervoor in aanmerking.

De nieuwe geldigheidsperiode vangt aan vanaf de vervaldatum van het getuigschrift.

Art. 22. De bijscholingsopleiding heeft tot doel de basisopleiding op te frissen en de kennis van de bestuurders up-to-date te brengen. Ze heeft onder meer betrekking op de nieuwigheden :

- op technisch gebied,
- op juridisch gebied, en
- op het gebied van de te vervoeren stoffen.

De voorschriften die van toepassing zijn op de initiële opleiding zijn bij analogie van toepassing op de bijscholingsopleiding; de voorschriften die van toepassing zijn op het examen zijn bij analogie van toepassing op de controletest.

HOOFDSTUK IX. — *Controlebepalingen*

Art. 23. De door de Minister tot wiens bevoegdheid het vervoer behoort of door zijn gemachtigde genoemde ambtenaren zijn belast met het toezicht op de naleving van dit besluit, van de ministeriële besluiten genomen krachtens dit besluit en de onderrichtingen van de minister of diens gemachtigde wat betreft de andere klassen dan klasse 1.

De ambtenaren van de dienst der springstoffen van de federale overheidsdienst die het vervoer van gevaarlijke goederen van klasse 1 onder zijn bevoegdheid heeft waken over de toepassing van de voorschriften van dit besluit, de ministeriële besluiten genomen krachtens dit besluit en de onderrichtingen van de Minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren of diens gemachtigde voor wat klasse 1 betreft.

De ambtenaren krachtens of door dit artikel gemachtigd, zijn eveneens belast met :

- het toezicht op de naleving en het vaststellen van de overtredingen van de voorwaarden die door de bevoegde overheid werden vastgesteld voor het erkennen van de in artikel 8, beoogde instellingen;
- het vaststellen of de voorwaarden voor de schorsing of het intrekken van de erkenning vervuld zijn.

Art. 24. § 1. De overtredingen van de besluiten vermeld in artikel 23, eerste lid, worden gestraft met de straffen gesteld in artikel 2, § 1, van de wet van 18 februari 1969 betreffende de maatregelen ter uitvoering van de internationale verdragen en akten inzake vervoer over de weg, de spoorweg of de waterweg.

§ 2. De overtredingen van de besluiten vermeld in artikel 23, tweede lid, worden gestraft met de straffen gesteld in de artikelen 5 tot 9 van de wet van 28 mei 1956 betreffende ontplofbare en voor deflagratie vatbare stoffen en mengsels en daarmee geladen tuigen.

HOOFDSTUK X. — *Overgangsbepalingen*

Art. 25. § 1. De opleidingsgetuigschriften die voor het van kracht worden van dit besluit afgegeven werden blijven tot hun vervaldag geldig.

§ 2. Bij de verlenging van de geldigheid van de getuigschriften of bij hun vervanging door een duplicaat worden, vanaf het in voege treden van dit besluit, de opleidingsgetuigschriften van de :

- categorieën A, B en C aangezien als opleidingsgetuigschriften van categorie II;
- categorie D aangezien als opleidingsgetuigschriften van categorie I en III.

§ 3. Voor de opleidingen in uitvoering op de datum van het in voege treden van dit besluit, gebeuren de examens overeenkomstig het koninklijk besluit van 26 maart 1993 betreffende het opleidingsgetuigschrift voor bestuurders van transporteenheden die gevaarlijke, andere dan radioactieve stoffen over de weg vervoeren.

§ 4. De erkenningen bedoeld in artikel 8, voor het in voege treden van dit besluit afgeleverd, blijven geldig. De voorwaarden vastgesteld in artikel 9 en in het bijzonder ten 4^e zijn er nochtans van toepassing op.

Voor de opleidingscursussen betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen van klasse 1, is vanaf 1 januari 2005 een erkenning volgens de bepalingen van dit besluit vereist.

CHAPITRE XI. — Dispositions finales

Art. 26. L'arrêté royal du 26 mars 1993, relatif au certificat de formation pour les conducteurs d'unité de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que les matières radioactives est abrogé.

Art. 27. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2004 à l'exception des articles 15 à 18 qui entrent en vigueur le jour de la date de publication du présent arrêté.

Art. 28. Notre Ministre chargée de la Mobilité et des Transports et Notre Ministre de l'Economie sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 juin 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre chargée de la Mobilité et des Transports,
Mme L. ONKELINX
Le Ministre de l'Economie,
Ch. PICQUE

HOOFDSTUK XI. — Slotbepalingen

Art. 26. Het koninklijk besluit van 26 maart 1993, betreffende het opleidingsgetuigschrift voor bestuurders van transporteenheden die gevaarlijke, andere dan radioactieve stoffen over de weg vervoeren, wordt opgeheven.

Art. 27. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2004 met uitzondering van artikelen 15 tot en met 18 die in werking treden op de dag van bekendmaking van dit besluit.

Art. 28. Onze Minister belast met Mobiliteit en Vervoer en Onze Minister van Economie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 juni 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister belast met Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. L. ONKELINX
De Minister van Economie,
Ch. PICQUE

ANNEXE 1

BIJLAGE 1

<p>2 Naam Nom Voornaam(en) Prénom(s) Geboortedatum Date de naissance Nationaliteit Nationalité Handtekening van de houder Signature du titulaire Afgeleverd door Délivré par Datum Date Handtekening Signature Hernieuwd tot Renouvelé jusqu'au Door Par Datum Date Handtekening Signature</p>	<p>ADR-OPLEIDINGSGETUIGSCHRIFT VOOR DE BESTUURDERS VAN VOERTUIGEN DIE GEVAARLIJKE GOEDEREN VERVOEREN ADR-CERTIFICAT DE FORMATION POUR LES CONDUCTEURS DE VÉHICULES TRANSPORTANT DES MARCHANDISES DANGEREUSES</p> <p>Getuigschrift N° Certificat N°</p> <p>B</p> <p>Geldig voor de klassen ^{1/2} Valable pour les classes</p> <p>in tanks en citernes</p> <table border="1"> <tr> <td>2 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 8, 9</td> <td>anders dan in tanks autrement qu'en citernes</td> </tr> <tr> <td>1 2, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 8, 9</td> <td></td> </tr> </table> <p>Tot (datum) ^{3/} Jusqu'au (date)</p>	2 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 8, 9	anders dan in tanks autrement qu'en citernes	1 2, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 8, 9	
2 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 8, 9	anders dan in tanks autrement qu'en citernes				
1 2, 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 8, 9					
<p>4 Dit getuigschrift is slechts geldig indien het vergezeld is van het rijbewijs, geldig voor de categorie waartoe het betrokken voertuig behoort. Le présent certificat n'est valable que s'il est accompagné du permis de conduire valable pour la catégorie à laquelle appartient le véhicule concerné</p> <p>^{1/} Doorhalen wat niet past. Biffer ce qui ne convient pas.</p> <p>^{2/} Om de geldigheid uit te breiden tot andere categorieën, zie bladzijde 3. Pour l'extension de la validité à d'autres catégories, voir la Page 3.</p> <p>^{3/} Voor de vernieuwing van de geldigheid, zie bladzijde 2. Pour le renouvellement de la validité, voir page 2.</p> <p>^{4/} En/of zegel van de overheid die het getuigschrift aflevert. Et/ou timbre de l'autorité délivrant le certificat.</p> <p>^{5/} De hernieuwing heeft betrekking op alle categorieën waarvoor het getuigschrift op zijn vervaldatum geldig is. Le renouvellement se rapporte à toutes les catégories pour lesquelles le certificat est valable à la date d'échéance.</p>	<p>3 Geldigheid uitgebreid tot de klasse(n) Validité étendue à la classe ou aux classes</p> <p>In tanks En citernes</p> <table border="1"> <tr> <td>2 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 8, 9</td> <td>Datum Date Handtekening en/of zegel Signature et/ou timbre</td> </tr> <tr> <td>1 2 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 8, 9</td> <td>Datum Date Handtekening en/of zegel Signature et/ou timbre</td> </tr> </table> <p>Anders dan in tanks Autrement qu'en citernes</p>	2 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 8, 9	Datum Date Handtekening en/of zegel Signature et/ou timbre	1 2 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 8, 9	Datum Date Handtekening en/of zegel Signature et/ou timbre
2 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 8, 9	Datum Date Handtekening en/of zegel Signature et/ou timbre				
1 2 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2, 6.1, 6.2, 8, 9	Datum Date Handtekening en/of zegel Signature et/ou timbre				

Vu pour être annexé à Notre arrêté royal du 29 juin 2003 relatif à la formation des conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que les matières radioactives

Donné à Bruxelles, le 29 juin 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre chargée de la Mobilité et des Transports,
Mme L. ONKELINX
Le Ministre de l'Economie,
Ch. PICQUE

Annexe II

Le cours de base de la formation initiale doit porter au moins sur les sujets suivants :

- a) prescriptions générales applicables au transport des marchandises dangereuses;
- b) principaux types de risques;
- c) information relative à la protection de l'environnement par le contrôle du transfert des déchets;
- d) mesures de prévention et de sécurité appropriées aux différents types de risques;
- e) comportement après un accident (premiers secours, sécurité de la circulation, connaissances de base relatives à l'utilisation d'équipements de protection, etc.);
- f) étiquetage et signalisation des dangers;
- g) ce qu'un conducteur de véhicule doit faire et ne doit pas faire lors du transport de marchandises dangereuses;
- h) objet et fonctionnement de l'équipement technique des véhicules;
- i) interdictions de chargement en commun sur un même véhicule ou dans un conteneur;
- j) précautions à prendre lors du chargement et du déchargement des marchandises dangereuses;
- k) informations générales concernant la responsabilité civile;
- l) information sur les opérations de transport multimodal;
- m) manutention et arrimage des colis;
- n) un exercice individuel pratique en matière de lutte contre l'incendie;
- o) un exercice individuel pratique en matière de premiers secours;
- p) des exercices pratiques individuels qui comprennent au moins les dispositions à prendre en cas d'incident ou d'accident;

Les points *f*, *h* et *j* sont limités à ce qui est valable pour les transports visés à l'article 3, § 3, du présent arrêté.

Vu pour être annexé à Notre arrêté royal du 29 juin 2003 relatif à la formation des conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que les matières radioactives.

Donné à Bruxelles, le 29 juin 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre chargée de la Mobilité et des Transports,
Mme L. ONKELINX
Le Ministre de l'Economie,
Ch. PICQUE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons koninklijk besluit van 29 juni 2003 betreffende de opleiding van bestuurders van transport-eenheden die andere gevaarlijke goederen dan radioactieve stoffen over de weg vervoeren

Gegeven te Brussel, 29 juni 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister belast met Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. L. ONKELINX
De Minister van Economie,
Ch. PICQUE

Bijlage II

De basis cursus van de initiële opleiding dient ten minste de volgende onderwerpen te behandelen :

- a) algemene voorschriften die op het vervoer van gevaarlijke goederen van toepassing zijn;
- b) belangrijkste gevaarstypes;
- c) informatie over de bescherming van het milieu door het toezicht op het vervoer van afvalstoffen;
- d) gepaste preventie- en veiligheidsmaatregelen voor de verschillende gevaarstypes;
- e) gedrag na een ongeval (eerste-hulpverlening, verkeersveiligheid, basiskennis betreffende het gebruik van de beschermingsuitrusting, enz.);
- f) etikettering en gevaarssignalisatie;
- g) wat een bestuurder moet doen en niet mag doen bij het vervoer van gevaarlijke goederen;
- h) functie en werking van de technische uitrusting van de voertuigen;
- i) samenladingsverboden in éénzelfde voertuig of in éénzelfde laadkist;
- j) te nemen voorzorgen tijdens het laden en het lossen van de gevaarlijke goederen;
- k) algemene informatie betreffende de burgerlijke aansprakelijkheid;
- l) informatie over multimodaal vervoer;
- m) de manipulatie en de stouwing van colli;
- n) een individuele praktische oefening inzake brandbestrijding;
- o) een individuele praktische oefening inzake eerste hulp;
- p) individuele praktische oefeningen die ten minste de bij een incident of ongeval te nemen maatregelen omvatten.

De punten *f*, *h* en *j* worden beperkt tot hetgeen geldt voor de in artikel 3, § 3, van dit besluit beoogde transporten.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons koninklijk besluit van 29 juni 2003 betreffende de opleiding van bestuurders van transport-eenheden die andere gevaarlijke goederen dan radioactieve stoffen over de weg vervoeren.

Gegeven te Brussel, 29 juni 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister belast met Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. L. ONKELINX
De Minister van Economie,
Ch. PICQUE

Annexe III

Le cours de spécialisation de la formation initiale pour l'obtention du certificat de formation de la catégorie II doit porter au moins sur les sujets suivants qui concernent les transports visés à l'article 3, § 1^{er}, du présent arrêté :

- a) comportement en marche des véhicules, y compris les mouvements du chargement;
- b) prescriptions spéciales relatives aux véhicules;
- c) connaissance générale théorique des différents dispositifs de remplissage et de vidange des véhicules;
- d) dispositions supplémentaires spécifiques concernant l'utilisation de ces véhicules (certificats d'agrément, marques d'agrément, signalisation et étiquetage, etc.).

Vu pour être annexé à Notre arrêté royal du 29 juin 2003 relatif à la formation des conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que les matières radioactives.

Donné à Bruxelles, le 29 juin 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre chargée de la Mobilité et des Transports,
Mme L. ONKELINX
Le Ministre de l'Economie,
Ch. PICQUE

Annexe IV

Le cours de spécialisation de la formation initiale pour l'obtention du certificat de formation de la catégorie III doit porter au moins sur les sujets suivants qui concernent les transports visés à l'article 3, § 2, du présent arrêté :

- a) risques propres aux matières et objets explosibles et pyrotechniques;
- b) les sous-divisions de la classe 1;
- c) prescriptions particulières concernant le chargement, le déchargement et le transport de marchandises de la classe 1;
- d) les prescriptions particulières relatives aux véhicules EXII et EXIII destinés au transport de marchandises de la classe 1;
- e) les réglementations nationales relatives au transport de marchandises de la classe 1.

Vu pour être annexé à Notre arrêté royal du 29 juin 2003 relatif à la formation des conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que les matières radioactives.

Donné à Bruxelles, le 29 juin 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre chargée de la Mobilité et des Transports,
Mme L. ONKELINX
Le Ministre de l'Economie,
Ch. PICQUE

Bijlage III

De specialisatiecursus van de initiële opleiding voor het verkrijgen van het opleidingsgetuigschrift van categorie II dient tenminste de volgende onderwerpen te behandelen, specifiek toegespitst op de in artikel 3, § 1, van dit besluit beoogde transporten :

- a) rijgedrag van de voertuigen, inclusief de bewegingen van de lading;
- b) specifieke voorschriften met betrekking tot de voertuigen;
- c) algemene theoretische kennis van de verschillende laad- en losinrichtingen van de voertuigen;
- d) bijkomende specifieke bepalingen betreffende het gebruik van deze voertuigen (keuringsdocumenten, kenmerken, signalisatie en etikettering, enz.).

Gezien om te worden gevoegd bij Ons koninklijk besluit van 29 juni 2003 betreffende de opleiding van bestuurders van transporteenheden die andere gevaarlijke goederen dan radioactieve stoffen over de weg vervoeren.

Gegeven te Brussel, 29 juni 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister belast met Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. L. ONKELINX
De Minister van Economie,
Ch. PICQUE

Bijlage IV

De specialisatiecursus van de initiële opleiding voor het verkrijgen van het opleidingsgetuigschrift van categorie III dient tenminste de volgende onderwerpen te behandelen, specifiek toegespitst op in de in artikel 3, § 2, van dit besluit beoogde transporten :

- a) gevaren eigen aan de ontplofbare en pyrotechnische stoffen en voorwerpen;
- b) de onderverdelingen binnen de klasse 1;
- c) specifieke voorschriften betreffende het laden, lossen en vervoer van goederen van klasse 1;
- d) specifieke voorschriften betreffende de voertuigen EXII en EXIII voor het vervoer van goederen van klasse 1;
- e) de nationale reglementeringen die betrekking hebben op het vervoer van goederen van klasse 1.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons koninklijk besluit van 29 juni 2003 betreffende de opleiding van bestuurders van transporteenheden die andere gevaarlijke goederen dan radioactieve stoffen over de weg vervoeren.

Gegeven te Brussel, 29 juni 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister belast met Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. L. ONKELINX
De Minister van Economie,
Ch. PICQUE

ANNEXE V**ATTESTATION POUR L'OBTENTION DU CERTIFICAT DE FORMATION
DE LA CATEGORIE III**

Article 19 de l'arrêté royal du 29 juin 2003 relatif au certificat de formation pour les conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que les matières radioactives

La personne suivante :

Nom :

Prénoms :

Rue :

Code postal : Commune :

Nationalité :

Lieu de naissance :

Date de naissance :

n° de carte d'identité ou passeport :

satisfait aux conditions pour l'obtention du certificat de formation de la catégorie III conformément à l'article 3, § 2 de l'arrêté royal du 29 juin 2003 relatif au certificat de formation pour les conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que les matières radioactives.

Lieu : Date :

L'autorité compétente pour la délivrance de l'attestation,

Cachet

Signature

BIJLAGE V**ATTEST VOOR HET VERKRIJGEN VAN HET OPLEIDINGSGETUIGSCHRIFT
VAN CATEGORIE III**

Artikel 19 van het koninklijk besluit van 29 juni 2003 betreffende het opleidingsgetuigscrift voor bestuurders van transporteenheden die gevaarlijke goederen, andere dan radioactieve stoffen over de weg vervoeren

De volgende persoon :

Naam :

Voornamen :

Straat :

Postcode : Gemeente :

Nationaliteit :

Geboorteplaats :

Geboortedatum :

nr. van identiteitskaart of paspoort :

voldoet aan de voorwaarden voor het verkrijgen van het opleidingsgetuigscrift van categorie III overeenkomstig artikel 3, § 2 van het koninklijk besluit van 29 juni 2003 betreffende het opleidingsgetuigscrift voor bestuurders van transporteenheden die gevaarlijke goederen, andere dan radioactieve stoffen over de weg vervoeren.

Plaats : Datum :

De bevoegde overheid voor de afgifte van het attest,

Stempel

Handtekening

Vu pour être annexé à Notre arrêté royal du 29 juin 2003 relatif à la formation des conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que les matières radioactives

Donné à Bruxelles, le 29 juin 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre chargée de la Mobilité et des Transports,
Mme L. ONKELINX
Le Ministre de l'Economie,
Ch. PICQUE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons koninklijk besluit van 29 juni 2003 betreffende de opleiding van bestuurders van transporteenheden die andere gevaarlijke goederen dan radioactieve stoffen over de weg vervoeren

Gegeven te Brussel, 29 juni 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister belast met Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. L. ONKELINX
De Minister van Economie,
Ch. PICQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2003 — 2887

[C — 2003/14190]

4 JUILLET 2003. — Arrêté ministériel relatif à la formation des conducteurs d'unités de transports transportant par la route des marchandises dangereuses autres que celles des classes 1 et 7

La Ministre chargée de la Mobilité et des Transports,

Vu la loi du 18 février 1969 relative aux mesures d'exécution des traités et actes internationaux en matière de transport par route, par chemin de fer ou par voie navigable, notamment l'article 1^{er}, modifié par les lois des 21 juin 1985 et 28 juillet 1987 et l'article 3 tel que modifié par la loi du 3 mai 1999;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 2003 relatif au certificat de formation pour les conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que les marchandises radioactives;

Vu l'arrêté ministériel du 17 mai 2001 fixant les conditions auxquelles doivent répondre les personnes et les services ou organismes qui dispensent la formation et les personnes qui font passer les examens ou tests nécessaires pour l'obtention du certificat de formation A.D.R.;

Vu l'arrêté ministériel du 1^{er} août 1996 désignant le délégué, mentionné dans l'arrêté royal du 26 mars 1993 relatif au certificat de formation pour les conducteurs d'unités de transport transportant par la route des matières dangereuses autres que les matières radioactives;

Vu l'association des gouvernements de région à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 25 juin 2002;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 11 juillet 2002;

Vu la délibération du Conseil des Ministres du 12 juillet 2002 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 34961/4, donné le 20 mars 2003, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, remplacé par la loi du 4 août 1996,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par « arrêté royal » : l'arrêté royal du 29 juin 2003 relatif à la formation des conducteurs d'unités de transport transportant par la route des marchandises dangereuses autres que les matières radioactives.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2003 — 2887

[C — 2003/14190]

4 JULI 2003. — Ministerieel besluit betreffende de opleiding van bestuurders van transporteenheden die andere gevaarlijke goederen dan die van klasse 1 en 7 over de weg vervoeren

De Minister belast met Mobiliteit en Vervoer,

Gelet op de wet van 18 februari 1969 betreffende de maatregelen ter uitvoering van de internationale verdragen en akten inzake vervoer over de weg, de spoorweg of de waterweg, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 21 juni 1985 en 28 juli 1987 en op artikel 3 zoals gewijzigd bij de wet van 3 mei 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 2003 betreffende het opleidingsgetuigschrift voor bestuurders van transporteenheden die andere gevaarlijke goederen dan radioactieve stoffen over de weg vervoeren;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 mai 2001 tot vaststelling van de voorwaarden, gesteld aan de personen en de diensten of instellingen die het onderricht verstrekken, en aan de personen die de examens of tests afnemen, nodig voor het bekomen van het ADR-opleidingsgetuigschrift;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 augustus 1996 tot aanwijzing van de gemachtigde, vernoemd in het koninklijk besluit van 26 maart 1993 betreffende het opleidingsgetuigschrift voor bestuurders van transporteenheden die gevaarlijke, andere dan radioactieve stoffen over de weg vervoeren;

Gelet op de omstandigheid dat de gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 25 juni 2002;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 11 juli 2002;

Gelet op het besluit van de Ministerraad van 12 juli 2002 over het verzoek om advies door de Raad van State binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 34961/4, gegeven op 20 maart 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, vervangen bij de wet van 4 augustus 1996,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder « koninklijk besluit » : het koninklijk besluit van 29 juni 2003 betreffende de opleiding van bestuurders van transporteenheden die andere gevaarlijke goederen dan radioactieve stoffen over de weg vervoeren.